



INFORME ANUAL 2022

PROGRESO PARA EL PLANETA

The Nature
Conservancy 

Planes patrimoniales y donaciones

Asegurar el futuro de la naturaleza

Gracias a las más de 30 000 personas con visión de futuro que han dejado un legado para la naturaleza al acordarse de The Nature Conservancy (TNC) en sus planes patrimoniales. Solo en el último año, las donaciones planeadas para TNC sumaron más de 161 millones de dólares. Este extraordinario apoyo garantiza que TNC pueda seguir innovando en el trabajo en pos de nuestro ambicioso objetivo de crear un futuro en el que la naturaleza y las personas prosperen en todo el mundo.

Para obtener más información sobre cómo incluir a TNC en su testamento o plan patrimonial, por favor visite nature.org/giftandlegacy o póngase en contacto con nosotros escribiéndonos a legacy@tnc.org o llamándonos al (877) 812-3698.

PORTADA: Especialistas de TNC se apresuran para encontrar y proteger corales resilientes para restaurar arrecifes que sufren los efectos del cambio climático.

DISEÑO DE LA PORTADA: BRAVE THE WOODS

Los Objetivos 2030 de The Nature Conservancy ayudarán a 100 millones de personas en riesgo de amenaza climática, protegerán 650 millones hectáreas de tierra, apoyarán el liderazgo de 45 millones de colaboradores, conservarán más del 10 % de los océanos del mundo, salvarán 1 millón de kilómetros de sistemas fluviales y eliminarán emisiones equivalentes a 650 millones de autos por año.



© ELIZABETH MCNAMEE/TNC PHOTO CONTEST 2019

MAR ABIERTO: Una tortuga marina verde bucea en el océano Pacífico cerca de Palaos. TNC está trabajando con países de todo el mundo para proteger el 10 % de las áreas oceánicas críticas.



HACE DOS AÑOS, lanzamos los Objetivos 2030 de TNC, un conjunto de metas claras y medibles para guiar nuestro trabajo en esta década crítica para nuestro planeta. Son los objetivos más ambiciosos en nuestra historia, y gracias a nuestro trabajo en equipo, vamos en camino de lograrlos.

Sé que esto se debe a la increíble creatividad, la colaboración, la pasión y el arduo trabajo que vi el año pasado, aun frente a grandes desafíos. Las crecientes consecuencias de las crisis de la biodiversidad y el clima —temperaturas extremas, inundaciones devastadoras, incendios forestales históricos y desabastecimiento alimentario global, por nombrar solo algunas— hacen que sintamos más que nunca lo importante que es que tengamos éxito.

No obstante, dondequiera que veo, también encuentro señales de esperanza y progreso.

En los Estados Unidos, por ejemplo, nuestros equipos influyeron en la promulgación de la Ley de Reducción de la Inflación, que está impulsando inversiones sin precedentes en el clima y la energía limpia (ver página 4). En muchos países, lanzamos nuevas herramientas para contribuir a acelerar una estructura de energía renovable que también proteja la naturaleza. Y en la Conferencia Climática de la ONU de este año trabajamos con organizaciones socias para asegurarnos de que la naturaleza ocupe un lugar prominente cuando los países y las compañías pongan en acción sus promesas climáticas. Colectivamente, estos puntos destacados están acercando a TNC a nuestro objetivo de evitar o secuestrar 3000 millones de toneladas métricas de emisiones de carbono por año.

También seguimos avanzando bien en nuestro objetivo de protección de la tierra, que llama a conservar 650 millones de hectáreas —o 1600 millones de acres—, un área equivalente al doble del tamaño de la India. Esto traerá nuevos niveles de alianzas, y por eso sentimos gran orgullo de trabajar con World Wildlife Fund, The Pew Charitable Trusts y ZOMALAB en una colaboración sin precedentes llamada Enduring Earth (ver página 10). Para el 2030, Enduring Earth apunta a proteger más de 500 millones de hectáreas en alianza con 20 naciones como mínimo. Y empezamos con pasos firmes. En la reunión del Convenio sobre Diversidad Biológica de diciembre —donde casi todos los países del mundo se comprometieron a proteger el 30 % de sus tierras y sus aguas para el 2030—, los gobiernos de Gabón y Mongolia anunciaron su intención de trabajar con TNC y nuestros socios de Enduring Earth para implementar sus ambiciosos objetivos. Y en un anuncio histórico, Canadá se comprometió a la mayor inversión público-privada de la historia en la conservación indígena, que hará avanzar proyectos a gran escala con el apoyo de TNC, nuestra afiliada canadiense Nature United y la colaboración Enduring Earth.

En el ámbito marino, en septiembre trabajamos con el Gobierno de Barbados para cerrar la tercera transacción de nuestra estrategia Bonos Azules para la Conservación Oceánica, una de nuestras iniciativas destacadas en pos de nuestro objetivo de ayudar a conservar 4000 millones de hectáreas de océano, más del 10 % del área oceánica del mundo. El acuerdo refinancia una parte de la deuda soberana del país, con lo que se liberan aproximadamente 50 millones de dólares para apoyar la

Las crecientes consecuencias de las crisis de la biodiversidad y el clima —temperaturas extremas, inundaciones, incendios forestales— hacen que sintamos más que nunca lo importante que es que tengamos éxito.

ampliación de sus áreas marinas protegidas desde casi cero al 30 % de su hábitat marino (ver página 8). Hay una enorme oportunidad en la actualidad para respaldar las ambiciones conservacionistas y climáticas de los países mediante la refinanciación de su deuda soberana, y TNC tiene una posición única para ayudar a las personas y a la naturaleza a través de este abordaje.

Para nuestro objetivo en torno al agua dulce, apuntamos a conservar 1 millón de kilómetros de ríos y 30 millones de hectáreas de humedales y lagos. Este año, lanzamos nuevos fondos de agua en Argentina y Kenia, lo que nos lleva a un total de 43 fondos en 13 países. Diseñados para ayudar a invertir en la conservación en el inicio del ciclo para mejorar la calidad y la cantidad de agua, los fondos de agua son uno de nuestros instrumentos emblemáticos para construir cuencas hidrográficas resilientes.

Nuestros Objetivos 2030 también apuntan a ayudar a 100 millones de personas que están en grave riesgo de emergencias relacionadas con el clima y a respaldar el liderazgo de más de 45 millones de personas de comunidades locales e indígenas, cuyos medios de vida y bienestar dependen de la naturaleza.

Nunca ha sido tan clara la urgencia de apoyar a las comunidades locales e indígenas, nuestras socias en la conservación, que han demostrado un tremendo liderazgo en el futuro del planeta. Me sentí orgullosa del tiempo que pasé con muchas comunidades que están en la primera línea de batalla contra las crisis del clima y la biodiversidad. Desde los pastizales de Mongolia hasta los bosques húmedos templados de Canadá, aprendí cómo podemos apoyar su visión de la conservación indígena y comunitaria.

Cuando repaso todos estos hechos, me queda claro que no podemos lograr nuestros Objetivos 2030 trabajando solos. Se necesitará alianzas en todos los sectores y todas las geografías. Se necesitará



SALVAR LOS OCÉANOS: Las praderas marinas en Belice (arriba) y las familias en Barbados se beneficiarán del trabajo para proteger el 30 % del área oceánica de cada país.

apuntalar el liderazgo de las personas mejor posicionadas para actuar. Y, por supuesto, se necesitará de nuestra increíble comunidad patrocinadora. Gracias por ser parte de esa comunidad, y por habernos brindado generosamente su tiempo, sus recursos y su alianza. Juntos, encontramos el camino.

Jennifer Morris
Directora ejecutiva



RESILIENCIA CLIMÁTICA: Biólogos estudian la vegetación de la marisma salobre en el Refugio Nacional de Vida Silvestre John H. Chaffee National en Sedge Island en el estado de Rhode Island, Estados Unidos. Tres años antes, el gobierno inyectó arena dragada y barro aquí para ayudar a hacer que la isla se eleve para protegerla de los impactos climáticos, como las crecidas y las marejadas ciclónicas.

Logros globales en torno al clima

Estados Unidos y una acción crucial en pos de un futuro bajo en carbono

En 2022, el mundo vio algunos logros importantes en materia de acción climática, como el impulso de las negociaciones internacionales en Egipto y el imprevisto aumento en el crecimiento de la energía renovable motivado parcialmente por una crisis energética global.

Tal vez el proceso más significativo este año fue la aprobación en los Estados Unidos de una importante legislación que reafirmó el compromiso del país de liderar los esfuerzos para atacar el cambio climático. La Ley de Reducción de la Inflación,

que cumple una larga lista de prioridades climáticas de TNC, invierte 370 000 millones de dólares en energía renovable, transporte de carbono cero, resiliencia de las costas y la comunidad y soluciones climáticas naturales. La legislación también empieza a abordar los efectos desproporcionados de la contaminación del aire y el cambio climático sobre las comunidades históricamente marginadas.

«Este es un momento crucial para las personas y la naturaleza dentro y fuera de los Estados Unidos», dice Jennifer Morris, directora ejecutiva de The Nature Conservancy.

La nueva ley, junto con la aprobación de 1,2 billones de dólares en infraestructuras en 2021 —que incluía importantes inversiones en adaptación y



INCENDIO FORESTAL: Cerca de Butte Meadows, California, dotaciones combaten el incendio Dixie en julio de 2021. Fue uno de los más grandes y destructivos incendios en la historia del estado. Muchos de los recientes incendios forestales en el oeste estadounidense han sido alimentados o exacerbados por las condiciones extremas —como altas temperaturas, fuertes vientos y baja humedad— provocadas por el cambio climático.

resiliencia climática—, marca el renovado compromiso de Estados Unidos con los objetivos climáticos internacionales. Se calcula que el resultado será, para el 2030, una reducción de alrededor del 50 % por debajo de los niveles de 2005 de las emisiones de gases de efecto invernadero de Estados Unidos, lo que pondrá al país en la buena senda para llegar al cero neto a mediados de siglo.

«Hay un largo camino por delante para implementar efectivamente esta ley» —dice Morris—, «pero ahora tenemos el impulso que necesitamos para una rápida transición hacia una economía de energía limpia».

Desarrollo de energía limpia

En alianza con Microsoft, el equipo científico de TNC está usando inteligencia artificial para mapear el global de la energía renovable, un paso clave para alejar el desarrollo energético de las áreas naturales.

Soluciones climáticas

La naturaleza puede entregar un tercio de las reducciones de emisiones globales necesarias, según el equipo científico de TNC. Proteger los bosques, plantar árboles, mantener los suelos agrícolas saludables y otras medidas conservacionistas son acciones climáticas vitales.

Más ciudades verdes

TNC se está asociando con cada vez más ciudades, como Nueva York, Phoenix y Arizona, en Estados Unidos, y Berlín, en Alemania, para desarrollar soluciones basadas en la naturaleza que reduzcan los efectos más severos del cambio climático, como el calor extremo y las inundaciones.



ONLINE: Conozca más sobre nuestro trabajo climático en www.nature.org/annualreport.

«No vemos el sol durante días: una niebla densa se cierne sobre la aldea»

(Amandeep Kaur, una granjera que está ayudando a liderar las iniciativas para usar alternativas a la quema en la agricultura).

Limpiar el aire salva vidas

TNC está ayudando a granjas en la India a promover la salud del suelo al tiempo que reducen la contaminación

El noroeste de la India se ha convertido en un vasto granero en las últimas décadas en parte gracias a la adopción del doble cultivo: arroz en verano y trigo en invierno. En época de cosecha, sin embargo, en muchas granjas se prende fuego para eliminar los tallos de arroz y preparar rápidamente el campo para plantar el trigo. Esto ha contribuido significativamente al peligroso nivel de contaminación del aire de la región, más notable en la cercana Nueva Delhi.

Con respaldo del Bezos Earth Fund, TNC está ayudando a muchas de estas granjas a hacer la transición hacia tecnologías que eliminan la necesidad de la quema, lo que reduce la contaminación del aire y contribuye a proteger la salud del suelo al almacenar más carbono y depender menos de

fertilizantes costosos.

Con 23 años, Amandeep Kaur ha llevado a su propia familia a adoptar métodos agrícolas nuevos y más limpios en su granja de 18 hectáreas, mientras trabaja para convencer a su comunidad de que reduzcan la dependencia de la quema. «No vemos el sol durante días: una niebla densa se cierne sobre la aldea», dice.

El cielo muy pronto puede estar un poco más limpio, gracias en gran parte a los esfuerzos educativos de TNC para ayudar a la comunidad a adoptar nuevo equipamiento agrícola diseñado para triturar los rastrojos del arroz para hacer mantillo —con lo que se reemplaza la quema— al tiempo que planta el próximo cultivo. El programa apunta a que por lo menos 250 000 personas adopten un nuevo abordaje sin quema en 1 millón de hectáreas de tierra de cultivo a lo largo de cuatro años, con lo que se limpiará el aire y se evitará que por lo menos 6 millones de toneladas de CO₂ entren a la atmósfera.



ONLINE:
Conozca más sobre nuestro trabajo para ayudar a las personas en www.nature.org/annualreport.

Restauración hawaiana TNC está trabajando con organizaciones socias en O'ahu para revivir un sistema de gestión de la tierra hawaiano nativo tradicional que sustenta hábitats y comunidades saludables desde las montañas hasta el mar.

Entrenar a excombatientes en agricultura sostenible

En Kansas, la agrupación sin fines de lucro SAVE está capacitando a excombatientes estadounidenses en prácticas agrícolas sostenibles. TNC es la socia de este grupo que les enseña cómo se puede mantener el agua limpia y el suelo saludable en las granjas.

Más educación y sostenibilidad en Kenia

La nueva escuela Amani —que significa «paz» en swahili— es ahora un faro de aprendizaje en el condado rural de Laikipia, en Kenia, gracias a una donación del grupo de afinidad para Mujeres y Niñas de África de TNC.



REVOLUCIÓN VERDE: Trilla del trigo en una granja de Haryana, India, donde TNC está ayudando en la transición desde la práctica de quemar los residuos de cultivos hacia formas más sostenibles de limpiar los campos (arriba). Prakshi Devi trabaja en una granja de Haryana.

«Nuestro gobierno se comprometerá a proteger... hasta el 30 % de las aguas de Barbados. En pocas palabras: es un punto de inflexión».

(Mia Mottley, primera ministra de Barbados)

Barbados protege sus océanos y reduce la deuda

Un innovador acuerdo con TNC protegerá el 30 % del territorio marino del país

Para una pequeña nación caribeña como Barbados, el acuciante peso de una deuda nacional de miles de millones de dólares significa menos gasto en servicios básicos y fundamentales como la salud y la educación. También fuera de alcance está el costo de prepararse para afrontar huracanes cada vez más fuertes y sostener los arrecifes que anclan una economía dependiente del turismo.

Esto ayuda a explicar por qué la primera ministra Mia Mottley cerró en 2022 un innovador acuerdo de deuda por naturaleza con TNC. El trato, como si fuera la refinanciación de una hipoteca, le da al país una tasa de interés extremadamente reducida sobre 150 millones de dólares de su deuda a cambio del compromiso de proteger el 30 % de su territorio oceánico y gastar 50 millones de sus ahorros en la administración sostenible de sus recursos marinos.

«Este proyecto de Bonos Azules le permitirá a Barbados asegurar y proteger nuestro ambiente marino y también nos ayudará a ampliar nuestra economía azul, ambas cosas son de crítica importancia para nuestro pueblo y nuestro estilo de vida», dijo la primera ministra Mottley. «Nuestro gobierno se comprometerá a proteger y administrar eficazmente hasta el 30 % de las aguas de Barbados. En pocas palabras: se trata de un punto de inflexión».

Los Bonos Azules también apoyan el objetivo de proteger el 30 % de los océanos del mundo para 2030. Acuerdos similares en Belice y las Seychelles han generado ahora más de 200 millones de dólares para la conservación y han protegido un área oceánica de más de 328 000 kilómetros cuadrados, un área más grande que Japón o Alemania.

Como Henry Mooney, experto en economía caribeña del Banco Interamericano de Desarrollo, socio del acuerdo de Bonos Azules en Barbados, le dijo al New York Times: «Este es dinero que va a la conservación y que, de otro modo, no habría existido».



ONLINE:
Conozca más sobre nuestro trabajo oceánico en www.nature.org/annualreport.

Salvar a las tortugas marinas Gracias a los esfuerzos de TNC en las islas Salomón, por primera vez, las mujeres se están sumando al personal contratado para cuidar de las tortugas laúd. En el proceso, están contribuyendo a transformar el rol de las mujeres en la comunidad.

Nuevas ideas para rescatar los arrecifes Los equipos científicos de TNC y sus colaboradores están trabajando para propagar «superarrecifes» —corales naturalmente más resistentes al cambio climático y a las temperaturas más elevadas del mar—, que podrían brindar nuevas oportunidades para restaurar arrecifes amenazados.

Resiliencia costera en el noreste estadounidense El aumento en el nivel del mar y las fuertes tormentas están dañando las costas, arrasando las playas e inundando hogares y empresas. Ahora, con el conocimiento experto de TNC, las comunidades están invirtiendo en la naturaleza como una línea de defensa fundamental.



CAMBIO EN EL MAR:
Una tortuga de carey navega a través de un arrecife de coral en las aguas de Barbados.

Proteger los pastizales de Mongolia

Nueva alianza apoya la conservación a gran escala

La vasta estepa del este de Mongolia, de 280 000 kilómetros cuadrados, es una tierra de pastizales, grandes migraciones y tremendas oportunidades.



TIERRA DE PASTIZALES: TNC está apoyando los ambiciosos objetivos del gobierno de Mongolia de proteger el 30 % de sus tierras para el 2030.

El nuevo corredor de vida silvestre de California

Con más de 280 kilómetros cuadrados, la nueva reserva Frank and Joan Randall de TNC, localizada al pie de las montañas Tehachapi de California protege un eslabón crucial en un corredor de vida silvestre de la costa oeste.

El refugio del rinoceronte negro de Kenia

TNC respaldó la instalación de 40 kilómetros de cercos alrededor de los algo más de 230 kilómetros cuadrados de la reserva Loisaba, situada en el centro de Kenia, que es refugio del amenazado rinoceronte negro del este.

Agricultura regenerativa

Un nuevo proyecto de TNC en Argentina, Colombia, Ecuador, Paraguay y Perú ayudará a los establecimientos agropecuarios a aumentar la productividad en forma sostenible al tiempo que restauran los suelos, aseguran el agua y protegen la biodiversidad.

Estos pastizales son el hogar de animales que recorren grandes distancias, como la gacela de Mongolia. Aves rapaces y bandadas de grullas migratorias cruzan el cielo. La tradicional cultura del pastoreo de las 200 000 familias ganaderas de Mongolia —una de las últimas grandes comunidades nómadas del planeta— cuenta con un aparentemente interminable suministro de pasto. Si bien los pastizales de la estepa del este son 10 veces más grandes que el emblemático Serengeti africano, una gran parte de esas tierras no ha sido protegida del desarrollo.

Pero eso está cambiando, dado que Mongolia ha prometido proteger el 30 % de sus tierras para el año 2030. El Gobierno mongol está trabajando con TNC para alcanzar este objetivo a través de una nueva y poderosa colaboración conservacionista llamada Enduring Earth.

Mediante alianzas amplias, un compromiso con el financiamiento permanente y el trabajo a gran escala, Enduring Earth une a las comunidades locales con los Gobiernos y cuatro grupos y fundaciones líderes en conservación: The Pew Charitable Trusts, World Wildlife Fund, ZOMALAB y TNC. En Mongolia, TNC y sus socias de Enduring Earth están elaborando una iniciativa de 198 millones de dólares para ayudar al país a proteger 142 000 kilómetros cuadrados y a reforzar el apoyo para la conservación en otros 280 000 kilómetros cuadrados de áreas protegidas existentes, todas críticas para sostener el futuro de las turberas — almacenadoras de carbono—, los ríos de curso libre y los bosques boreales, así como también los legendarios pastizales.

Este proyecto de Enduring Earth en Mongolia es solo uno de los 20 planeados para regiones de conservación prioritaria alrededor del mundo. En cada caso, Enduring Earth aprovecha el apoyo local y aporta principios financieros del sector privado para asegurar compromisos de conservación duraderos a la mayor escala posible.

Ahorrar agua salvando la naturaleza

Nuevas alianzas de TNC aceleran el ritmo de la protección de cuencas

Junto con socias en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, TNC viene trabajando para llevar el agua de regreso a las reservas de la ciudad luego de que la sequía llevara a una terrible escasez. El trabajo incluye entrenar a equipos locales para eliminar plantas invasivas, como las acacias, de la cuenca que abastece a la ciudad, una medida que demostró ahorrar suficiente agua para dos meses. Pero este proyecto es solo el inicio de una promisoriosa nueva alianza global.

Durante más de dos décadas, TNC ha trabajado con decenas de ciudades y comunidades en cuatro continentes para crear fondos de agua que apuntalen sistemas naturales para proteger el suministro de agua. Ahora, TNC y Pegasys, una consultora internacional en infraestructura sostenible, están haciendo avanzar más de 50 proyectos relacionados con las cuencas en los próximos cuatro años.

La colaboración, llamada Nature for Water Facility, apunta a entregar asistencia técnica de primera clase a las iniciativas locales.

«Si queremos alcanzar nuestros Objetivos 2030 y lograr impactos tangibles y a escala significativa en el territorio para las personas y la naturaleza, debemos aprovechar el entusiasmo, las conexiones locales y las capacidades de las organizaciones del lugar interesadas en liderar sus propios programas», dice Justus Raeppe, que pertenece a TNC y dirige Nature for Water Facility.



Mientras que los proyectos tradicionales relacionados con el agua tienden a enfocarse en infraestructuras costosas río abajo, como plantas de filtrado, los fondos para el agua ayudan a las ciudades a mirar río arriba para encontrar soluciones basadas en la naturaleza para mantener corrientes de agua limpia. Con frecuencia, esto implica conservar bosques para proteger fuentes de agua, restaurar humedales para filtrar contaminantes e implementar mejores prácticas agropecuarias para detener la contaminación en su origen. Por lo general, la naturaleza puede proporcionar mejores resultados a un costo muchísimo menor.

En muchas ciudades, como Nairobi—Kenia—, Medellín—Colombia— o Quito—Ecuador—, el trabajo conservacionista en su mayor parte lo pagan las empresas de servicios públicos, los gobiernos locales y las industrias—como cerveceras y plantas embotelladoras— que animan más inversión en soluciones positivas para la naturaleza.

INNOVACIONES GLOBALES PARA EL AGUA: La alianza de TNC en Sudáfrica está ayudando a eliminar árboles invasivos, lo que está restaurando el suministro de agua a Ciudad del Cabo, tan golpeada por la sequía.



ONLINE: Conozca más detalles en www.nature.org/annualreport.

Apoyo a la bahía Bristol de Alaska TNC ayudó a juntar más de 31 000 firmas para presentarlas ante la EPA en apoyo a la protección de la bahía Bristol de Alaska, la mayor pesquería de salmón que queda en el mundo, contra la amenaza de la mina Pebble.

El valor del agua A lo largo del oeste de Estados Unidos, que enfrenta una creciente sequía, TNC se está aliando con las comunidades en modos innovadores para conservar el agua para las personas y la vida silvestre.

Traer un lago de vuelta a la vida Un proyecto de TNC en la India está contribuyendo a restaurar el lago Sembakkam de la ciudad de Chennai. La población vuelve a pasear por su orilla para mirar los pelícanos migratorios y las aves de la costa.

«El Seacoast Trust contribuirá a generar sostenibilidad a lo largo de la región a través de la eficaz administración indígena»

(Anthony Mallott, presidente y director ejecutivo de Sealaska).

Alianza con las comunidades indígenas en Emerald Edge

Un nuevo fondo invierte en alternativas sostenibles a la tala de los bosques antiguos en Alaska

Emerald Edge —el vasto bosque húmedo templado que flanquea una gran porción de las costas del Pacífico de Canadá y Estados Unidos— rebosa de diversidad de vida y culturas. Sus prósperos bosques y estuarios sostienen a cientos de comunidades, muchas de ellas indígenas, y a una fauna impresionante que incluye osos, salmones, lobos y ballenas. Sus más de 56 000 kilómetros de línea costera y más de 400 000 kilómetros cuadrados de frondosos bosques húmedos van desde Oregón, pasando por el estado de Washington y Columbia Británica, hasta el Bosque Nacional de Tongass del sudeste de Alaska. Gracias a su inmensa capacidad de almacenamiento de carbono, estos bosques desempeñan un tremendo papel en la regulación del clima de la Tierra.

En 2021, Sealaska, una corporación nativa de Alaska que es la mayor propietaria de bosques maderables privados de la región, y el Bosque Nacional de Tongass comenzaron a alejarse de la tala de bosques antiguos, de la cual dependió

durante décadas la economía de la región.

Desde entonces, las autoridades comunitarias e indígenas y TNC se han unido para crear un mecanismo de financiamiento permanente —el Seacoast Trust— para apoyar la transición hacia un desarrollo económico sostenible enfocado en comunidades sanas, restauración forestal, protección de las carreras de los salmones, entre otras cosas. Para establecer el mecanismo, Sealaska comprometió 10 millones de dólares y TNC aportó 8 millones en fondos provenientes del Bezos Earth Fund y Tiffany & Co.

TNC está trabajando en todo el Emerald Edge, que incluye Clayoquot Sound en Columbia Británica, donde comunidades indígenas han invitado a nuestra organización a ayudar a apoyar a las economías sostenibles y proteger áreas de importancia ecológica.

«Las comunidades sostenibles toman decisiones sostenibles. Las comunidades en riesgo toman decisiones a corto plazo basadas en la necesidad inmediata», dice Anthony Mallott, presidente y director ejecutivo de Sealaska. «El Seacoast Trust contribuirá a generar sostenibilidad a lo largo de la región a través de la comprobada administración indígena».

BOSQUE FUTURO:

Residentes de Kake, un pueblo indígena en Alaska, lideran las iniciativas locales para la administración sostenible de los bosques y las pesquerías.

Regreso del búfalo a una tribu de Texas

Una integrante de la tribu apache Lipán en Texas se dispuso a reconectar a su comunidad con su legado. El regreso del búfalo ahora está contribuyendo a iniciar la sanción cultural y la restauración de una conexión inmemorial para futuras generaciones.

Elevar las voces indígenas

TNC publicó un nuevo «Marco de Voz, Elección y Acción» para la colaboración con pueblos indígenas y comunidades locales que apunta a guiar abordajes equitativos para construir relaciones duraderas y resultados exitosos para las personas y la naturaleza.

Las socias de Minnesota lideran el camino

El plan de acción climática del Fond du Lac Band para el pueblo Chippewa del lago Superior muestra como la inversión en energías renovables y árboles almacenadores de carbono alienta la independencia de la comunidad y las soluciones positivas para la naturaleza.



DECLARACIÓN DEL DIRECTOR GENERAL DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN



EN EL AÑO FISCAL 2022, las operaciones de The Nature Conservancy hicieron la transición hacia la «nueva normalidad» en el tercer año de una pandemia global. Nuestro personal comenzó a regresar a las oficinas, relajamos algunas de las restricciones en los gastos que se habían introducido durante la pandemia, y el personal y los voluntarios de todo el globo

aceleraron el impulso para la acción decisiva en esta década crítica para la conservación.

El informe financiero de este año destaca varios temas que continuarán en 2023 y más adelante: la mayor inversión en nuestras actividades conservacionistas, estrategias innovadoras de financiamiento y la capacitación continua en nuestras operaciones centrales.

Los gastos en actividades conservacionistas aumentaron sustancialmente en 2022, y las compras de tierra y servidumbres crecieron más del doble desde 2021. Estas actividades, que incluyeron grandes transacciones en Belice y California, se concentraron en proteger algunos de los hábitats terrestres, oceánicos y de agua dulce más biodiversos y menos conservados del planeta; capturar carbono en bosques, humedales, pastizales y suelos; y crear corredores y conexiones de hábitats que permitan que infinidad de especies se adapten al clima cambiante. Las inversiones en funciones facilitadoras como la tecnología, gestión de talento y captación de fondos también crecieron para dar respaldo a nuestras acciones de conservación. El aumento en el gasto refleja el compromiso de la organización para maximizar nuestro impacto durante esta década de apremiante urgencia para nuestra misión.

Como siempre, las generosas contribuciones que recibimos son cruciales para hacer que este trabajo sea posible. Los 827 millones de dólares en fondos privados estuvieron muy cerca del récord del año anterior de 849 millones, que incluyeron una donación de 100 millones del Bezos Earth Fund, lo que supuso un crecimiento en la

captación de fondos esenciales. Las contribuciones gubernamentales sumaron 126 millones, lo que supuso un incremento de 22 millones.

Reconociendo que el tiempo es fundamental cuando se trata de las amenazas que enfrenta nuestro planeta, la Junta Directiva Global de TNC aprobó nuevas estrategias de financiamiento para acelerar nuestro impacto. Entre ellas, un Bono Verde de 350 millones, cuyos fondos nos permiten aprovechar oportunidades urgentes con rapidez, y nuevos mecanismos de préstamo-financiamiento dentro de nuestras entidades relacionadas para apoyar la expansión de nuestra innovadora estrategia de deuda por naturaleza. Estas actividades están visibles en nuestro balance consolidado como un incremento en las obligaciones a pagar, parcialmente compensado por un aumento de derechos a cobrar.

A pesar de condiciones de mercado difíciles para acciones y bonos que, en términos absolutos, bajaron el valor de nuestra cartera de inversiones a largo plazo, los retornos sobre esa cartera superaron nuestra referencia en un 1,6% durante el año fiscal. Además, alineamos estratégicamente la cartera con los Objetivos 2030 de TNC evitando invertir en sectores con un uso intensivo de carbono y aliándonos con un grupo diverso de inversionistas líderes en tecnología climática y sostenibilidad ambiental.

En el año que tenemos por delante, nuestro impulso seguirá creciendo a medida que movilicemos todos los recursos que podamos en pos de lograr nuestros ambiciosos Objetivos 2030. Una vez más, agradecemos la alianza y el compromiso de quienes, como ustedes, nos apoyan y dan vida y energía a nuestra cruzada por un planeta sano y resiliente.

Leonard Williams
Jefe de finanzas
y administración

Para los años fiscales que terminaron el 30 de junio de 2022 y 2021 (en miles)

APOYO E INGRESOS	2022	2021
Cuotas y contribuciones privadas	826 514	849 330
Contribuciones gubernamentales	126 320	104 790
Total de cuotas y contribuciones	952 834	954 120
Ingresos sobre inversiones	(367 339)	614 989
Otros ingresos	99 432	159 486
Ventas de terrenos y regalos	86 965	97 070
Total de ayudas e ingresos	771 892	1 825 665

GASTOS Y COMPRAS DE TERRENOS Y SERVIDUMBRES DE CONSERVACIÓN

			% de cada dólar gastado	
			2022	2021
Actividades y acciones de conservación	663 885	546 505	53,8 %	59,6 %
Compras de terrenos y servidumbres de conservación ¹	238 351	87 646	19,3 %	9,6 %
Total de gastos del programa de conservación y compras de terrenos y servidumbres de conservación	902 236	634 151	73,1 %	69,2 %
Generales y administrativos	182 336	160 199	14,8 %	17,5 %
Recaudación de fondos y afiliación	150 164	122 519	12,1 %	13,3 %
Total de servicios de apoyo	332 500	282 718		
Total de gastos y compras de terrenos y servidumbres de conservación	1 234 736	916 869		

Resultado neto: apoyo e ingresos menos gastos y compras de terrenos y servidumbres de conservación ² **(462 844)** **908 796**

RESUMEN DE ACTIVOS, PASIVOS Y ACTIVOS NETOS

Terrenos de conservación	2 357 203	2 171 166
Servidumbres de conservación	2 454 771	2 415 002
Inversiones destinadas a proyectos de conservación	1 600 889	1 311 605
Inversiones de donaciones	1 425 395	1 653 060
Inversiones de otorgamientos planificados	344 089	395 421
Propiedad y equipo (neto de depreciación)	151 184	151 504
Otros activos ³	1 009 699	738 458
Total de activos	9 343 230	8 836 216
Cuentas por pagar y pasivo acumulado	143 324	144 021
Notas por pagar	1 106 730	305 522
Otros pasivos ⁴	486 677	497 412
Activo neto total	7 606 499	7 889 261
Total del pasivo y del activo neto	9 343 230	8 836 216

¹ Las compras de terrenos y servidumbres de conservación se reflejan en los estados consolidados de flujos de caja dentro de los estados financieros auditados y no se reflejan en los estados consolidados de actividades. Estos montos se presentan aquí con los gastos, ya que son un componente fundamental de las iniciativas de conservación anuales.

² No pretende representar un aumento del patrimonio neto, en conformidad con principios contables generalmente aceptados en los Estados Unidos.

³ Incluye principalmente el efectivo, las promesas de futuras donaciones, las garantías recibidas en virtud de acuerdos de préstamo de valores, las notas por cobrar, los activos por derecho de uso y los depósitos sobre terrenos y otros activos.

⁴ Incluye principalmente los ingresos diferidos, la deuda por acuerdos de préstamo de valores, el pasivo por donaciones planificadas, el pasivo por arrendamientos y otros pasivos.

Nota: Las cifras que aparecen en el resumen financiero mostrado se derivan de los estados financieros consolidados de 2022 y 2021 que han sido auditados y han recibido una opinión no modificada.

Los estados financieros completos y auditados de 2022 y 2021 de The Nature Conservancy pueden verse en [nature.org/annualreport](https://www.nature.org/annualreport) o pueden pedirse a The Nature Conservancy llamando al (800) 628-6860 o al +1 (703) 841-5300.



CONSERVACIÓN FUNDAMENTAL:
 Caballos pastan en los vastos
 pastizales de Mongolia, que se
 ha comprometido a proteger
 el 30 % de sus tierras antes
 de 2030.

Cuotas y contribuciones
 privadas por tipo de donante

43 %
Fundaciones

25 %
Individuos

20 %
Legados

10 %
Corporaciones

2 %
*Fideicomisos
 y otros*

Eficiencia programática

73,1 %
Programa

14,8 %
*Generalidades y
 administración*

12,1 %
*Recaudación de
 fondos y afiliación*

Lista de la Junta Directiva

Presidente

Sen. William Frist
Socio fundador
Frist Cressey Ventures
Nashville, Tennessee

Vicepresidenta

Amy Batchelor
Directora administrativa
Anchor Point Foundation
Boulder, Colorado

Directora ejecutiva

Jennifer Morris
The Nature Conservancy
Arlington, Virginia

Tesorera

Sally Jewell
Ex secretaria del Interior
estadounidense
Seattle, Washington

Secretaria

Brenda Shapiro
Conservacionista y longeva
integrante del Consejo
Fideicomisario
Chicago, Illinois

Integrantes

James Attwood Jr.
Asesor senior
The Carlyle Group
Bedford Hills, Nueva York

John Bernstein

Socio
Generation Investment
Management
Londres, Reino Unido

Michelle J. DePass

Presidente y director ejecutivo
Meyer Memorial Trust
Portland, Oregon

Harry R. Hagey

Expresidente y
director ejecutivo
Dodge & Cox
Menlo Park, California

Margaret A. Hamburg

Vicepresidenta de Programas
y Políticas Biológicas Globales
Nuclear Threat Initiative
Washington, D.C.

Fred Hu

Fundador, presidente
y director ejecutivo
Primavera Capital Group
Hong Kong

Shirley Ann Jackson

Presidenta
Rensselaer Polytechnic
Institute
Troy, Nueva York

Nancy Knowlton

Profesora emérita de la
Cátedra Sant de Ciencias
Marinas
Museo Nacional de Historia
Natural de los Estados Unidos
del Smithsonian
Brooksville, Maine

Edwin Macharia

Socio administrativo general
Dalberg Advisors
Nairobi, Kenia

Claudia Madrazo

Artista y conservacionista
Ciudad de México, México

Douglas B. Petno

Director ejecutivo
de banca comercial
JPMorgan Chase
Nueva York, Nueva York

Sérgio Rial

Presidente
Santander Brasil
San Pablo, Brasil

Vincent Ryan

Presidente
Schooner Capital LLC
Boston, Massachusetts

Kent Thiry

Exdirector ejecutivo
y presidente
DaVita
Denver, Colorado

Kevin Weil

Presidente de productos
y negocios
Planet
Menlo Park, California

Ying Wu

Presidente
China Capital Group
Pekín, China

Conservar las tierras y las aguas de las que depende toda la vida.

*Para conocer más sobre el trabajo de TNC en 79 países y territorios
y en 50 estados de Estados Unidos, visite [nature.org](https://www.nature.org).*



**Agradecemos el continuo apoyo de todas las personas
y organizaciones donantes.**

Para hacer una donación que tendrá un impacto inmediato sobre
la naturaleza, visite [nature.org/donate](https://www.nature.org/donate).